

Mae gwasanaethau'n gallu newid felly gwnewch eich gwaith cartref cyn teithio. www.trctrenau.cymru
Services are subject to change, check before you travel.
www.tfwrail.wales

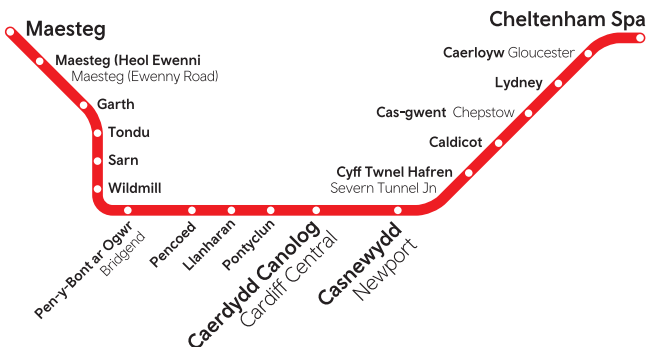


Amserau Trenau | Train Times

16 May 2021 - 12 Medi 2021 | 16 May 2021 - 12 September 2021

Maesteg - Caerdydd Canolog - Casnewydd - Cheltenham Spa

Maesteg - Cardiff Central - Newport -
Cheltenham Spa



Teithio'n saffach

Travel safer



Dod o hyd i drenau llai prysur: defnyddiwch ein Gwiriwr Capasiti a Theithio'n Saffach www.trctrenau.cymru/travel-safer

Find trains with space: use our Capacity Checker and Travel Safer www.tfwrail.wales/travel-safer



TRAFNIDIAETH CYMRU
TRANSPORT FOR WALES



Cadw sedd

Dim ond hyn a hyn o lefydd sydd ar gael ar drenau er mwyn i bawb allu cadw pellter cymdeithasol.

Cadwch eich sedd cyn eich taith, yn ogystal â phrynu eich tocyn. Os ydy'r holl seddi'n llawn ar y trê'n, efallai bydd angen i chi deithio ar adeg wahanol pan fydd lle ar gael.

Tocyn ond dim sedd? Ewch i:

www.trctrenau.cymru/cyn-eich-taith/cadw-seddi

Reserve a place

Places are limited on trains for social distancing.

Reserve a place before your journey, as well as buying a ticket. If your intended train is fully reserved, you may need to travel at a different time when they are available.

Got a ticket but no reservation? Visit:

www.tfwrail.wales/reserve

		XC D	AW	XC D	AW	AW	AW H	XC D	AW	AW	XC D
Maesteg	d						0645				
Maesteg (Ewenny Road)	d						0647				
Garth (Bridgend)	d						0650				
Tondu	d						0658				
Sarn	d						0701				
Wildmill	d						0704				
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a				0614		0708		0719	0740	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d				0614		0708		0719	0741	
Pencoed	d				0621		0713		0726		
Llanharan	d				0625		0717			0748	
Pontyclun	d				0630		0721		0733		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a				0648		0735		0747	0805	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		0610	0640	0658	0706	0738	0745	0750		0845
Casnewydd / Newport	a		0623	0653	0715	0719		0757	0803		0858
Casnewydd / Newport	d		0624	0654	0716	0720		0801	0805		0900
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		0634			0730					
Caldicot	d		0637			0733					
Cas-gwent / Chepstow	d		0645	0715		0741					
Lydney	d		0654	0724		0750		0827			
Caerloyw / Gloucester	a	0703	0716	0744		0810		0847			0946
Caerloyw / Gloucester	d	0708	0717	0745		0811		0849			0949
Swindon	a			0858				0956			1058
Reading	a			0932							1129
Llundain Paddington / London Paddington	a			0959							1159
Cheltenham Spa	a	0717	0727	0754		0821		0857			0958
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	0725		0802							
Birmingham New Street	a	0816		0845				0945			1045

Nodiadau

D I Nottingham
H I Tref Glynebwy

Notes

D To Nottingham
H To Ebbw Vale Town

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa **Dydd Llun i ddydd Gwener**
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa **Mondays to Fridays**

	AW	AW	AW	XC D	AW	XC D	AW	XC D	AW	XC D
Maesteg	d	0803			0916		1014		1115	
Maesteg (Ewenny Road)	d	0805			0918		1017		1117	
Garth (Bridgend)	d	0808			0921		1020		1120	
Tondu	d	0817			0930		1028		1128	
Sarn	d	0820			0933		1031		1131	
Wildmill	d	0822			0935		1035		1134	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	0822	0826		0939		1039		1138	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	0822	0826		0939		1039		1138	
Pencoed	d		0832		0945		1044		1143	
Llanharan	d	0829			0948		1049		1147	
Pontyclun	d		0840		0953		1053		1152	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	0847	0854		1007		1110		1206	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	0850		0907	0945	1010	1045		1145	1209
Casnewydd / Newport	a	0902		0922	0957	1023	1058		1157	1223
Casnewydd / Newport	d	0904		0922	0959	1024	1059		1159	1225
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			0934		1035				1236
Caldicot	d			0936		1037				1238
Cas-gwent / Chepstow	d			0945		1046			1216	1247
Lydney	d			0954		1054	1125			1255
Caerloyw / Gloucester	a			1016	1043	1117	1145		1243	1318
Caerloyw / Gloucester	d				1049		1149		1245	1349
Swindon	a				1158		1259		1359	1459
Reading	a				1229				1429	1530
Llundain Paddington / London Paddington	a				1259				1501	1559
Cheltenham Spa	a				1058		1158		1254	1358
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a					1155			1302	1355
Birmingham New Street	a				1145		1245		1345	1445

Nodiadau

D I Nottingham

Notes

D To Nottingham

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
 Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa			Dydd Llun i ddydd Gwener							
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa			Mondays to Fridays							
	AW	XC D	AW	XC D	AW	XC D	AW	XC D	AW	XC D
Maesteg	d	12 14		13 15		14 15		15 15		16 14
Maesteg (Ewenny Road)	d	12 16		13 17		14 17		15 17		16 16
Garth (Bridgend)	d	12 19		13 20		14 20		15 20		16 19
Tondu	d	12 27		13 29		14 28		15 28		16 27
Sarn	d	12 30		13 32		14 3 1		15 3 1		16 30
Wildmill	d	12 33		13 34		14 34		15 34		16 33
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	12 37		13 38		14 39		15 38		16 37
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	12 37		13 38		14 39		15 38		16 37
Pencoed	d	12 42		13 44		14 44		15 43		16 42
Llanharan	d	12 47		13 48		14 48		15 47		16 46
Pontyclun	d	12 5 1		13 5 3		14 5 2		15 5 1		16 5 0
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	13 0 4		14 0 8		15 0 7		16 0 6		17 0 4
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	13 0 8	13 4 5		14 4 5	15 0 9	15 4 5	16 0 9	16 4 5	17 0 8
Casnewydd / Newport	a	13 2 1	13 5 7		14 5 7	15 2 2	15 5 7	16 2 2	16 5 7	17 2 2
Casnewydd / Newport	d	13 2 2	13 5 9		14 5 9	15 2 3	15 5 9	16 2 3	16 5 9	17 2 2
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	13 3 2				15 3 3		16 3 3		17 3 3
Caldicot	d	13 3 5				15 3 6		16 3 6		17 3 5
Cas-gwent / Chepstow	d	13 4 3				15 4 4		16 4 4		17 4 4
Lydney	d	13 5 2	14 2 3			15 5 3		16 5 3		17 5 2
Caerloyw / Gloucester	a	14 1 2	14 4 3		15 4 6	16 1 3	16 4 3	17 1 4	17 4 5	18 1 2
Caerloyw / Gloucester	d		14 4 9		15 4 9	16 1 4	16 4 5	17 1 7	17 4 9	18 1 7
Swindon	a		15 5 9		16 5 7		17 5 9	18 3 4	18 5 9	19 5 9
Reading	a				17 2 9		18 3 0		19 3 1	20 3 2
Llundain Paddington / London Paddington	a				18 0 0		19 0 1		19 5 9	2 10 1
Cheltenham Spa	a		14 5 8		15 5 8	16 2 4	16 5 4	17 2 4	17 5 8	18 2 5
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a					17 0 2	17 5 7			19 0 2
Birmingham New Street	a		15 4 5		16 4 5		17 4 5		18 4 5	19 4 5

Nodiadau

D I Nottingham

Notes

D To Nottingham

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa			Dydd Llun i ddydd Gwener								
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa			Mondays to Fridays								
		AW	XC D	AW	XC D	AW	XC D	AW	XC D	AW	AW
Maesteg	d	17 14		1820		19 14		20 10		2 115	22 15
Maesteg (Ewenny Road)	d	17 16		1822		19 16		20 13		2 117	22 17
Garth (Bridgend)	d	17 19		1825		19 19		20 16		2 120	2220
Tondu	d	1727		1834		1927		2024		2 128	2228
Sarn	d	1730		1837		1930		2027		2 131	2231
Wildmill	d	1733		1839		1933		2031		2 134	2234
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1737		1843		1937		2035		2 138	2238
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1737		1843		1937		2036		2 138	2240
Pencoed	d	1742		1849		1942		2041		2 143	2246
Llanharan	d	1746		1852		1946		2047		2 147	2250
Pontyclun	d	1751		1857		1950		2052		2 152	2255
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1805		19 12		2004		2 107		22 11	2309
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	1808	1845		1950		2 105	2 110	2 145		
Casnewydd / Newport	a	1821	1857		2002		2 117	2 123	2 157		
Casnewydd / Newport	d	1822	1859		2004		2 119	2 124	2 159		
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	1832			20 14			2 134			
Caldicot	d	1835			20 17			2 137			
Cas-gwent / Chepstow	d	1843	19 18		2025			2 145			
Lydney	d	1852			2034			2 154			
Caerloyw / Gloucester	a	19 14	1945		2054		220 1	22 16	2245		
Caerloyw / Gloucester	d		1949		2056		2203	22 18	2249		
Swindon	a		2 103		2020		23 12				
Reading	a		2 133		2230						
Llundain Paddington / London Paddington	a		2207		2300						
Cheltenham Spa	a		1958		2 105		22 12	2228	2258		
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	1957			2 140		2220				
Birmingham New Street	a		2045		2 154		2305	234 1	2358		

Nodiadau

D I Nottingham

Notes

D To Nottingham

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

	AW	AW	AW	XC 1	XC 1	AW	AW	XC 1	AW	XC 1
	D									
Birmingham New Street	d			0500	0537			0730		0830
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d			0536	0630		0723	0723		
Cheltenham Spa	d			0606	0640		0746	08 15	0846	09 15
Llundain Paddington / London Paddington	d						0535			0727
Reading	d						0600			0753
Swindon	d						0633	073 1	0754	0822
Caerloyw / Gloucester	a			06 14	0648		0756	0823	0856	0923
Caerloyw / Gloucester	d			06 16	065 1		0758	0827	0858	0927
Lydney	d			0635	07 10		08 17		09 17	
Cas-Gwent / Chepstow	d			0645	0720		0826		0926	
Caldicot	d			0653	0728		0835		0935	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			0657	073 1		0838		0938	
Casnewydd / Newport	a			0709	0742		0850	09 11	0950	10 11
Casnewydd / Newport	d			07 10	0744		0850	09 13	095 1	10 13
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a			0722	0800		0905	0925	1005	1025
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	0535	0554	0703			0820	09 16		10 16
Pontyclun	d	0552		07 15			0832	0928		1028
Llanharan	d	0557		0720			0837	0933		1033
Pencoed	d	060 1		0725			0842	0937		1037
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	0606	06 16	073 1			0848	0943		1043
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	0606	06 16	073 1			0848	0943		1043
Wildmill	d		06 19	0733			0850	0945		1045
Sarn	d		0622	0736			0853	0948		1048
Tondu	d		0625	0740			0857	0952		1052
Garth (Bridgend)	d		0635	0749			0906	0959		1059
Maesteg (Ewenny Road)	d		0637	0752			0909	1002		1102
Maesteg	a		0641	0755			09 14	1006		1105

Nodiadau

D | Aberdaugleddau

Notes

D | To Milford Haven

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	AW	XC ■	AW	XC ■	AW
Birmingham New Street 12	d	0930		1030			1130		1230	
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d				1113					1313
Cheltenham Spa	d	1015		1115			1215		1315	
Llundain Paddington / London Paddington 15	d	0828					1028		1128	
Reading	d	0853					1053		1153	
Swindon	d	0929		1028			1128		1228	
Caerloyw / Gloucester 7	a	1025		1125			1224		1324	
Caerloyw / Gloucester 7	d	1027	1100	1127	1159		1227		1327	1359
Lydney	d		1119		1218					1418
Cas-Gwent / Chepstow	d		1129		1228					1427
Caldicot	d		1137		1236					1436
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		1140		1239					1439
Casnewydd / Newport	a	1111	1152	1211	1252		1311		1412	1451
Casnewydd / Newport	d	1113	1155	1213	1253		1313		1413	1451
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a	1125	1209	1225	1307		1325		1425	1505
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	1116		1218			1316		1416	1517
Pontyclun	d	1129		1230			1328		1429	1530
Llanharan	d	1134		1235			1333		1434	1534
Pencoed	d	1139		1240			1338		1439	1539
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1145		1246			1344		1445	1544
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1145		1247			1344		1445	1544
Wildmill	d	1147		1250			1346		1448	1547
Sarn	d	1150		1253			1349		1451	1550
Tondu	d	1154		1256			1353		1454	1553
Garth (Bridgend)	d	1203		1304			1402		1504	1601
Maesteg (Ewenny Road)	d	1206		1307			1405		1506	1604
Maesteg	a	1210		1311			1408		1510	1606

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

		XC ■	AW	XC ■	AW	AW	XC ■	AW	AW	XC ■	AW
Birmingham New Street	d	1330		1430			1530			1630	1642
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d									1709	17 15
Cheltenham Spa	d	14 15		15 15			16 15		1646	17 19	1745
Llundain Paddington / London Paddington	d			1328			1428				
Reading	d			1353			1453				
Swindon	d	1328		1428			1528			1630	
Caerloyw / Gloucester	a	1425		1525			1623		1658	1727	1757
Caerloyw / Gloucester	d	1427	1457	1527			1626		1700	1730	1800
Lydney	d		15 16				1646		17 19		18 19
Cas-Gwent / Chepstow	d		1525	1553			1656		1729		1829
Caldicot	d		1534						1737		1837
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		1537						1740		1840
Casnewydd / Newport	a	15 11	1549	16 11	1640		17 13		1753	18 15	1853
Casnewydd / Newport	d	15 13	1550	16 13	1645		17 14		1754	18 16	1854
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1525	1602	1625	1700		1727		18 11	1828	1909
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		16 18		1704	1723		1806	18 16		19 12
Pontyclun	d		1630			1737		18 18	1828		1924
Llanharan	d		1635		17 19	174 1			1833		1929
Pencoed	d		1640			1745		1825	1838		1934
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a		1645		1728	175 1		183 1	1845		194 1
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d		1645		1729	175 1		183 1	1845		194 1
Wildmill	d		1648			1753			1848		1944
Sarn	d		165 1			1756			185 1		1947
Tondu	d		1654			1800			1854		1950
Garth (Bridgend)	d		1702			1809			1904		2000
Maesteg (Ewenny Road)	d		1705			18 12			1906		2002
Maesteg	a		1708			18 15			19 10		2006

Nodiadau

G I Abertawe

Notes

G To Swansea

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

		XC ■	AW	XC ■	XC ■	AW	XC ■	AW	AW	XC ■	XC ■
Birmingham New Street	d	1730		18 12	1830		1930			2030	2112
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d	1809				1913					
Cheltenham Spa	d	18 19	1846	1852	19 15		20 15			21 15	2152
Llundain Paddington / London Paddington	d	15			1730		1830				
Reading	d										
Swindon	d	1729			1825		1926				
Caerloyw / Gloucester	a	7	1827	1855	1902	1923		2023		2123	2200
Caerloyw / Gloucester	d	7	1830	1903	1908	1927	2000	2027		2125	2205
Lydney	d		1922			2019				2144	
Cas-Gwent / Chepstow	d		1932			2028				2154	
Caldicot	d		1940			2037				2202	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		1943			2040				2205	
Casnewydd / Newport	a		19 15	1955		20 12	2052	2109	2151	2151	2217
Casnewydd / Newport	d		19 16	1956		20 14	2053	2110	2153	2156	2218
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	7	1928	2011		2026	2107	2124	2208	2211	2236
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	7		2015		2112		2215	2218		
Pontyclun	d		2027			2125		2227	2231		
Llanharan	d		2032			2130		2232	2236		
Pencoed	d		2036			2134		2236	2240		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a		2042			2140		2241	2246		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d		2042			2141		2241	2246		
Wildmill	d		2045			2143					
Sarn	d		2048			2146					
Tondu	d		2051			2150					
Garth (Bridgend)	d		2059			2157					
Maesteg (Ewenny Road)	d		2102			2200					
Maesteg	a		2106			2204					

Nodiadau

FO Dydd Gwener yn unig

FX Dydd Llun i ddydd lau

Notes

FO Friday only

FX Monday to Thursday

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

	AW	XC	AW	AW						
	N	1	FO	FX						
Birmingham New Street	d	2130	2212	2212						
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d	2209								
Cheltenham Spa	d	2221	2258	2258						
Llundain Paddington / London Paddington	d									
Reading	d									
Swindon	d									
Caerloyw / Gloucester	a	2230	2308	2308						
Caerloyw / Gloucester	d		2310	2310						
Lydney	d		2330	2330						
Cas-Gwent / Chepstow	d		2339	2339						
Caldicot	d		2348	2348						
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		2351	2351						
Casnewydd / Newport	a		0007	0013						
Casnewydd / Newport	d		0007	0014						
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a		0022	0034						
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	2315								
Pontyclun	d	2330								
Llanharan	d	2335								
Pencoed	d	2340								
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	2347								
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	2347								
Wildmill	d									
Sarn	d									
Tondu	d									
Garth (Bridgend)	d									
Maesteg (Ewenny Road)	d									
Maesteg	a									

Nodiadau

N I Caerfyrddin
FO Dydd Gwener yn unig
FX Dydd Llun i ddydd Iau

Notes

N To Carmarthen
FO Friday only
FX Monday to Thursday

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

		X C ■	X C ■ D	AW	X C ■ G	AW	AW	AW	X C ■ G	AW	AW
Maesteg	d							0643			
Maesteg (Ewenny Road)	d							0645			
Garth (Bridgend)	d							0648			
Tondu	d							0656			
Sarn	d							0659			
Wildmill	d							0702			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a					06 13		0706		0722	0753
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d					06 14		0706		0722	0753
Pencoed	d					0620		0711			08 13
Llanharan	d					0623				0730	08 17
Pontyclun	d					0628		07 18			082 1
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	7				0642		0732		0746	0835
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	7		06 10	0640	0652	0708	0735	0745	0750	
Casnewydd / Newport	a			0624	0653	0705	072 1		0758	0803	
Casnewydd / Newport	d			0626	0654	0706	0722		0800	0804	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			0637			0736				
Caldicot	d			0639			0739				
Cas-gwent / Chepstow	d			0648	07 15		0748				
Lydney	d			0656	0724		0757		0825		
Caerloyw / Gloucester	a	7		0650		07 17	0744		08 19	0845	
Caerloyw / Gloucester	d	7	0705	0659			0745			0849	
Swindon	a			0759			0902		100 1		
Reading	a	7		0830			0933				
Llundain Paddington / London Paddington	a	15		0859			0959				
Cheltenham Spa	a		07 13	0707			0754		0858		
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a		072 1	0734			0802				
Birmingham New Street	a		0806	0756			0845		0945		

Nodiadau

- D I Stansted Airport
G I Nottingham
H I Tref Glynebwy

Notes

- D To Stansted Airport
G To Nottingham
H To Ebbw Vale Town

		XC G	AW	AW	XC G	AW	XC G	AW	XC G	AW	XC G
Maesteg	d			0805		0915		1018		1115	
Maesteg (Ewenny Road)	d			0808		0917		1020		1117	
Garth (Bridgend)	d			0811		0920		1023		1120	
Tondu	d			0820		0928		1031		1128	
Sarn	d			0823		0931		1034		1131	
Wildmill	d			0826		0934		1037		1134	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a		0821	0831		0938		1041		1138	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d		0821	0831		0939		1041		1138	
Pencoed	d		0827			0944		1047		1143	
Llanharan	d			0839		0949		1051		1147	
Pontyclun	d		0834			0954		1056		1151	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	7	0847	0856		1007		1111		1205	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	7	0845	0851	0904	0945	1010	1045		1145	1208
Casnewydd / Newport	a		0858	0904	0920	0957	1023	1057		1157	1221
Casnewydd / Newport	d		0859	0905	0920	0959	1024	1101		1158	1222
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			0931		1034				1233	
Caldicot	d			0934		1037				1235	
Cas-gwent / Chepstow	d			0943		1045				1244	
Lydney	d			0952		1054				1252	
Caerloyw / Gloucester	a	7	0943		1013	1043	1117	1144		1243	1313
Caerloyw / Gloucester	d	7	0945			1049		1149		1245	1349
Swindon	a		1103			1203		1300		1402	1500
Reading	a	7	1134			1234		1331		1433	1531
Llundain Paddington / London Paddington	a	15	1159			1259		1359		1459	1559
Cheltenham Spa	a		0954			1058		1158		1254	1358
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a		1002				1155			1302	1354
Birmingham New Street	a		1045			1145		1245		1345	1445

Nodiadau

G I Nottingham

Notes

G To Nottingham

	AW	XC G	AW	XC G	AW	XC G	AW	XC G	AW	XC G
Maesteg	d	12 13		13 15		14 14		15 14		16 14
Maesteg (Ewenny Road)	d	12 15		13 17		14 16		15 17		16 16
Garth (Bridgend)	d	12 18		13 20		14 19		15 19		16 19
Tondu	d	12 26		13 28		14 27		15 27		16 27
Sarn	d	12 29		13 31		14 30		15 30		16 30
Wildmill	d	12 32		13 34		14 33		15 34		16 33
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	12 36		13 38		14 37		15 37		16 37
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	12 36		13 39		14 37		15 37		16 37
Pencoed	d	12 41		13 44		14 42		15 43		16 42
Llanharan	d	12 45		13 49		14 47		15 47		16 46
Pontyclun	d	12 50		13 53		14 51		15 51		16 51
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	13 03		14 07		15 04		16 05		17 05
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	13 07	13 45		14 45	15 08	15 45	16 08	16 45	17 07
Casnewydd / Newport	a	13 23	13 57		14 58	15 21	15 57	16 21	16 57	17 21
Casnewydd / Newport	d	13 27	13 59		14 59	15 22	15 59	16 22	16 59	17 21
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	13 38				15 33		16 32		17 32
Caldicot	d	13 41				15 35		16 35		17 34
Cas-gwent / Chepstow	d	13 50				15 44		16 43		17 43
Lydney	d	13 59	14 23			15 52		16 52		17 51
Caerloyw / Gloucester	a	14 20	14 43		15 44	16 13	16 43	17 13	17 43	18 12
Caerloyw / Gloucester	d		14 49		15 45		16 45		17 49	18 45
Swindon	a		16 01		17 02		18 02		19 02	20 03
Reading	a				17 33		18 33			20 34
Llundain Paddington / London Paddington	a				17 58		18 59			20 59
Cheltenham Spa	a		14 58		15 54		16 54		17 58	18 54
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a				16 02		17 02	17 55		19 02
Birmingham New Street	a		15 45		16 45		17 45		18 45	19 45

Nodiadau

G I Nottingham

Notes

G To Nottingham

		AW	XC I G	AW	XC I G	AW	XC I J	AW	AW	AW	
Maesteg	d	17 13		1820		19 16		20 16	2 115	22 18	
Maesteg (Ewenny Road)	d	17 15		1822		19 18		20 18	2 117	2220	
Garth (Bridgend)	d	17 18		1825		19 21		20 21	2 120	2223	
Tondu	d	17 26		1833		19 30		20 29	2 128	2232	
Sarn	d	17 29		1836		19 33		20 32	2 131	2235	
Wildmill	d	17 32		1839		19 35		20 35	2 134	2237	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	17 36		1843		19 39		20 39	2 138	2241	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	17 36		1843		19 39		20 39	2 138	2241	
Pencoed	d	17 41		1849		19 45		20 44	2 144	2247	
Llanharan	d	17 45		1853		19 48		20 48	2 148	2251	
Pontyclun	d	17 50		1858		19 53		20 53	2 152	2255	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	18 04		19 12		20 07		2 107	22 13	23 12	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	18 10	1845		2000		2048	2 111		23 14	
Casnewydd / Newport	a	18 23	1857		20 12		2 100	2 125		2331	
Casnewydd / Newport	d	18 24	1859		20 14		2 102	2 125		2332	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	18 35						2 136		235 1a	
Caldicot	d	18 38						2 138			
Cas-gwent / Chepstow	d	18 46	19 16		2036			2 147			
Lydney	d	18 55			2044			2 155			
Caerloyw / Gloucester	a	19 15	1943		2 105		2 144	22 16			
Caerloyw / Gloucester	d		1949		2 107		2 149				
Swindon	a		2 102		2203						
Reading	a		2 133		2236						
Llundain Paddington / London Paddington	a		2200		2304						
Cheltenham Spa	a		1958		2 116		2 158				
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	1956			2 125						
Birmingham New Street	a		2045		2207		2245				

Nodiadau

G I Nottingham

J I Derby

Notes

G To Nottingham

J To Derby

	AW	AW	AW	XC ■	XC ■	AW	AW	XC ■	AW	XC ■
	D									
Birmingham New Street	d			0500	0542			0730		0830
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d				0634		0708			
Cheltenham Spa	d			0603	0644			08 15		09 15
Llundain Paddington / London Paddington	d									0728
Reading	d									0753
Swindon	d							0729		0828
Caerloyw / Gloucester	a			06 12	0653			0823		0923
Caerloyw / Gloucester	d			06 15	0657		0757	0827	090 1	0927
Lydney	d			0635	07 16		08 16			0920
Cas-Gwent / Chepstow	d			0644	0726		0825			0929
Caldicot	d				0734		0834			0938
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d				0739		0838			094 1
Casnewydd / Newport	a			0707	0750		085 1	09 11	0953	10 12
Casnewydd / Newport	d			0708	0753		0852	09 13	0953	10 13
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a			0720	0805		0907	0925	1008	1027
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	0535	0549	0704		08 18	0922		10 16	
Pontyclun	d	055 1	060 1	07 16		083 1	0935		1029	
Llanharan	d	0556	0606	072 1		0835	0940		1034	
Pencoed	d	0600	06 10	0725		0840	0944		1039	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	0608	06 16	073 1		0847	0949		1045	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	0608	06 16	0732		0847	0950		1045	
Wildmill	d		06 19	0735		0849	0952		1048	
Sarn	d		0622	0738		0852	0955		105 1	
Tondu	d		0625	074 1		0856	0959		1054	
Garth (Bridgend)	d		0633	0749		0905	1008		1102	
Maesteg (Ewenny Road)	d		0636	0752		0908	10 11		1105	
Maesteg	a		0639	0755		09 12	10 15		1108	

Nodiadau

D I Aberdaugleddau

Notes

D To Milford Haven

	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■
Birmingham New Street 12	d	0930		1030		1130		1230		1330
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d			1109					1315	
Cheltenham Spa	d	1015		1118		1215		1315		1415
Llundain Paddington / London Paddington 15	d	0828		0928		1028		1128		
Reading	d	0854		0953		1053		1153		
Swindon	d	0928		1028		1128		1228		1330
Caerloyw / Gloucester 7	a	1023		1127		1223		1323		1424
Caerloyw / Gloucester 7	d	1027	1052	1128	1158	1227		1329	1358	1427
Lydney	d	1046	1111		1217				1417	
Cas-Gwent / Chepstow	d		1120		1227	1253			1426	
Caldicot	d		1129		1235				1435	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		1132		1238				1438	
Casnewydd / Newport	a	1111	1145	1212	1252	1312		1415	1450	1511
Casnewydd / Newport	d	1113	1146	1213	1252	1313		1417	1452	1513
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a	1125	1200	1226	1310	1325		1429	1507	1525
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	1118		1218		1315		1416		1516
Pontyclun	d	1130		1230		1328		1428		1529
Llanharan	d	1135		1235		1332		1433		1534
Pencoed	d	1140		1239		1337		1437		1539
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1145		1245		1342		1443		1545
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1146		1245		1343		1443		1545
Wildmill	d	1149		1248		1345		1446		1548
Sarn	d	1152		1251		1348		1449		1551
Tondu	d	1155		1254		1352		1452		1554
Garth (Bridgend)	d	1203		1302		1402		1500		1602
Maesteg (Ewenny Road)	d	1206		1305		1404		1503		1605
Maesteg	a	1209		1308		1409		1507		1608

	AW	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■	AW
	G									
Birmingham New Street	d		1430		1530		1630		1730	
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d						1709		1809	
Cheltenham Spa	d		15 15		16 15		17 18		18 19	
Llundain Paddington / London Paddington	d		1328		1428				1628	
Reading	d		1353		1453				1653	
Swindon	d		1428		1528		1629		1728	
Caerloyw / Gloucester	a		1523		1623		1727		1827	
Caerloyw / Gloucester	d	1442	1527		1627	1658	1728	1746	1830	1858
Lydney	d	1501				1717		1805		1917
Cas-Gwent / Chepstow	d	1511	1553			1726		1815		1927
Caldicot	d	1519				1735		1823		1935
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	1524				1738		1826		1938
Casnewydd / Newport	a	1537	1611		1713	1750	1813	1838	1912	1950
Casnewydd / Newport	d	1537	1613		1715	1750	1814	1839	1913	1952
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1553	1625		1727	1807	1827	1852	1925	2007
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	1604	1618		1715	1815		1907		2019
Pontyclun	d		1630		1727	1828		1920		2031
Llanharan	d		1635		1732	1833		1924		2036
Pencoed	d		1640		1736	1837		1929		2040
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1623	1646		1742	1843		1945		2046
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1623	1646		1742	1844		1946		2046
Wildmill	d		1648		1745	1847		1948		2049
Sarn	d		1651		1748	1850		1951		2052
Tondu	d		1655		1751	1853		1955		2055
Garth (Bridgend)	d		1702		1801	1901		2002		2103
Maesteg (Ewenny Road)	d		1705		1803	1904		2005		2106
Maesteg	a		1709		1807	1907		2009		2110

Nodiadau

G I Caerfyrddin

Notes

G To Carmarthen

		XC ■	AW	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	
Birmingham New Street	d	1830			1930		2030	G	2112		
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d		19 14								
Cheltenham Spa	d	19 15			20 15		21 15		21 52		
Llundain Paddington / London Paddington	d	1728			1828		1928				
Reading	d	1753			1853		1953				
Swindon	d	1828			1929		2028				
Caerloyw / Gloucester	a	1924			2023		2123		2200		
Caerloyw / Gloucester	d	1927	1958		2027		2127		2205	2309	
Lydney	d		20 17				21 46			2328	
Cas-Gwent / Chepstow	d		2027				2156			2338	
Caldicot	d		2035				2204			2346	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		2039				2207			2349	
Casnewydd / Newport	a	2009	2052		2109	2146	2224			0009	
Casnewydd / Newport	d	2010	2053		2110	2147	2227			0009	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	2022	2107		2122	2205	2245			0030	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d			2119		2208		2227			
Pontyclun	d			2131		2221		2239			
Llanharan	d			2136		2225		2244			
Pencoed	d			2140		2229		2248			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a			2147		2235		2255			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d			2147		2235		2255			
Wildmill	d			2149							
Sarn	d			2152							
Tondu	d			2156							
Garth (Bridgend)	d			2206							
Maesteg (Ewenny Road)	d			2208							
Maesteg	a			2212							

Nodiadau

G I Caerfyrddin

Notes

G To Carmarthen

	AW	XC I	AW	AW	XC I G	XC I G	AW	AW	XC I G	AW
Maesteg	d			0948			1109			12 14
Maesteg (Ewenny Road)	d			0951			1112			12 17
Garth (Bridgend)	d			0954			1115			12 19
Tondu	d			1003			1123			12 27
Sarn	d			1006			1126			12 30
Wildmill	d			1009			1130			12 34
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a			10 14			1134			12 37
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d			10 14			1135			12 38
Pencoed	d			1020			1140			12 44
Llanharan	d			1024			1145			12 48
Pontyclun	d			1029			1149			12 52
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a			1045			1205			13 06
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	0823	1030		1045	1145		1229	1245	
Casnewydd / Newport	a	0840	1043		1057	1157		1242	1257	
Casnewydd / Newport	d	0841	1044		1059	1159		1243	1258	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	0903	1056					1254		
Caldicot	d	0905	1059					1256		
Cas-gwent / Chepstow	d	09 14	1107					1305		
Lydney	d	0922	1116					1313		
Caerloyw / Gloucester	a	0943	0950	1137		1142	1241		1334	1341
Caerloyw / Gloucester	d	0944	1002	1138		1149	1249		1335	1349
Swindon	a	1036		1303			1403		1504	
Reading	a									
Llundain Paddington / London Paddington	a									
Cheltenham Spa	a	0956	10 10	1148		1158	1258		1345	1358
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	1030								
Birmingham New Street	a		1049	1249		1245	1345		1449	1445

Nodiadau

G I Nottingham

Notes

G To Nottingham

		XC G	AW	AW	XC G	XC G	AW	AW	AW	XC G	XC G
Maesteg	d		13 10				15 10				
Maesteg (Ewenny Road)	d		13 13				15 13				
Garth (Bridgend)	d		13 16				15 16				
Tondu	d		13 24				15 24				
Sarn	d		13 27				15 27				
Wildmill	d		13 31				15 31				
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a		13 36				15 36		16 04		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d		13 36				15 36		16 04		
Pencoed	d		13 41				15 41		16 10		
Llanharan	d		13 46				15 46		16 14		
Pontyclun	d		13 50				15 50		16 19		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	7	14 05				16 08		16 33		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	7	13 45	14 29	14 45	15 45		16 25	16 40	16 45	17 45
Casnewydd / Newport	a		13 57	14 42	14 58	15 57		16 39	16 54	16 57	17 57
Casnewydd / Newport	d		14 01	14 43	14 59	15 59		16 43	16 55	16 59	17 59
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			14 54				16 55			
Caldicot	d			14 57				16 57			
Cas-gwent / Chepstow	d			15 05				17 06			
Lydney	d			15 14				17 14			
Caerloyw / Gloucester	a	7	14 45	15 34	15 41	16 41		17 35		17 41	18 41
Caerloyw / Gloucester	d	7	14 49	15 35	15 49	16 49		17 36		17 49	18 49
Swindon	a		16 01	17 03		18 01		19 01			20 01
Reading	a	7									
Llundain Paddington / London Paddington	a	15									
Cheltenham Spa	a		14 58	15 45	15 58	16 58		17 46		17 58	18 58
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a										
Birmingham New Street	a	12	15 45	16 49	16 45	17 45		18 50		18 45	19 45

Nodiadau

G I Nottingham

Notes

G To Nottingham

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwyio ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 484 950.

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa										Dydd Sul
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa										Sundays
		AW	AW	XC G	XC H	AW	AW	XC I	AW J	AW
Maesteg	d	17 10				19 15			20 38	
Maesteg (Ewenny Road)	d	17 13				19 18			20 40	
Garth (Bridgend)	d	17 16				19 21			20 43	
Tondu	d	17 24				19 29			20 51	
Sarn	d	17 27				19 32			20 54	
Wildmill	d	17 31				19 36			20 57	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	17 36				19 40			2 10 1	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	17 36				19 40			2 10 1	
Pencoed	d	17 41				19 45			2 10 6	
Llanharan	d	17 46				19 50			2 11 1	
Pontyclun	d	17 50				19 54			2 11 5	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	18 06				20 10			2 12 8	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		18 29	18 45	19 45		20 24	20 45	2 13 3	22 26
Casnewydd / Newport	a		18 42	18 57	19 58		20 37	20 57		22 39
Casnewydd / Newport	d		18 43	18 59	20 02		20 38	20 59		22 40
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		18 55				20 48			22 55
Caldicot	d		18 57				20 51			22 58
Cas-gwent / Chepstow	d		19 06				20 59			23 06
Lydney	d		19 14				2 10 8			23 15
Caerloyw / Gloucester	a		19 35	19 41	20 44		2 13 0	2 14 2		23 38
Caerloyw / Gloucester	d		19 35	19 49	20 49			2 14 9		
Swindon	a		2 10 1		22 02		22 59			
Reading	a									
Llundain Paddington / London Paddington	a									
Cheltenham Spa	a		19 45	19 58	20 58			2 15 8		
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a									
Birmingham New Street	a		20 55	20 45	2 14 5			22 45		

Nodiadau







G I Nottingham
H I Leicester
J I Tref Glynebwy

Notes

G To Nottingham
H To Leicester
J To Ebbw Vale Town

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwyio ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 484 950.

	AW	AW	AW	AW	AW	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	
Birmingham New Street 	d		G			0930		10 12		11 12	1130
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d									11 15	
Cheltenham Spa	d					1038		1100		1200	1235
Llundain Paddington / London Paddington 	d										
Reading	d										
Swindon	d					0935					1130
Caerloyw / Gloucester 	a					1047		1109		1209	1245
Caerloyw / Gloucester 	d					1048		1111		12 11	1246
Lydney	d					1107					1305
Cas-Gwent / Chepstow	d					1116					13 14
Caldicot	d					1125					1323
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d					1128					1326
Casnewydd / Newport	a					1140		1153		1253	1338
Casnewydd / Newport	d		0930			1140		1154		1254	1341
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 	a		0949			1155		1206		1306	1353
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 	d	0845	0953	10 13	11 19		1204		12 10		
Pontyclun	d	0857	1005	1025	1131		12 18		1223		
Llanharan	d	0902	10 11	1030	1136		1223		1228		
Pencoed	d	0907	10 16	1035	1141		1227		1233		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	09 14	1022	1040	1146		1233		1239		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	09 14	1023	1040	1146		1234		1239		
Wildmill	d	09 17		1043	1149				1242		
Sarn	d	0920		1047	1152				1246		
Tondu	d	0924		1050	1156				1249		
Garth (Bridgend)	d	0932		1058	1203				1257		
Maesteg (Ewenny Road)	d	0935		1102	1207				130 1		
Maesteg	a	0940		1106	12 10				1305		

Nodiadau

G I Aberdaugleddau

Notes

G To Milford Haven

	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■
Birmingham New Street 12	d	1230	13 12	1330		1430	15 12	1530		1630
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d									
Cheltenham Spa	d	13 15	1409	14 15		15 15	16 10	16 15		17 15
Llundain Paddington / London Paddington 15	d									
Reading	d									
Swindon	d	1232	1330			1430	1530			1631
Caerloyw / Gloucester 7	a	1327	14 19	1424		1524	1622	1624		1723
Caerloyw / Gloucester 7	d	1330	1429	1425		1530	1630	1625		1725
Lydney	d		1448				1649			
Cas-Gwent / Chepstow	d		1458				1659			
Caldicot	d		1506				1707			
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		1509				17 10			
Casnewydd / Newport	a	14 12	152 1	1507		16 12	1722	1707		1807
Casnewydd / Newport	d	14 13	1522	1508		16 13	1723	1708		1808
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a	1425	1535	1524		1625	1736	1720		1820
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	14 13				16 11				18 19
Pontyclun	d	1425				1623				1831
Llanharan	d	1430				1628				1836
Pencoed	d	1435				1633				1840
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	144 1				1639				1846
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	144 1				1639				1846
Wildmill	d	1444				1642				1849
Sarn	d	1448				1645				1853
Tondu	d	145 1				1649				1856
Garth (Bridgend)	d	1459				1657				1904
Maesteg (Ewenny Road)	d	1503				1700				1908
Maesteg	a	1506				1705				19 12

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwyyo ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 484 950.

		XC ■	AW	AW	XC ■	AW	XC ■	XC ■ H	XC ■ J	AW	
Birmingham New Street	d	1730		17 12	1830	19 12	1930	2 112	2 112		
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d			18 14							
Cheltenham Spa	d	18 15		1835	19 15	20 10	20 15	2 152	2 152		
Llundain Paddington / London Paddington	d										
Reading	d										
Swindon	d	1730			1830	193 1		203 1		2 130	
Caerloyw / Gloucester	a	1827		1846	1923	2022	2024	2200	2200		
Caerloyw / Gloucester	d	1828		1848	1925	2033	2025	2205	2205	2240	
Lydney	d			1907		2052				2259	
Cas-Gwent / Chepstow	d			19 16		2 102				2308	
Caldicot	d			1925		2 111				23 17	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			1928		2 117				2320	
Casnewydd / Newport	a	19 11		1946	2007	2 133	2 107			2332	
Casnewydd / Newport	d	19 12		1947	2008	2 134	2 108			2333	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1925		2000	2020	2 148	2 120			2346	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		1943								
Pontyclun	d		1955								
Llanharan	d		2000								
Pencoed	d		2005								
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a		20 10								
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d		20 10								
Wildmill	d		20 13								
Sarn	d		20 16								
Tondu	d		2020								
Garth (Bridgend)	d		2027								
Maesteg (Ewenny Road)	d		2031								
Maesteg	a		2035								

Nodiadau

H Tan 1 Awst

J O 8 Awst

Notes

H Until 1 August

J From 8 August

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwyio ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 484 950.

Roedd yr wybodaeth hon yn gywir adeg cyhoeddi.

This information was correct at the time of publication.

Cysylltwch â ni er mwyn:

- gofyn am yr amserlen mewn fformat gwahanol, gan gynnwys print bras
- rhoi gwybod am nam neu ddfrod i'n trenau a'n gorsafoedd
- gwneud sylw am ein gwasanaethau trên
- gofyn am wybodaeth arall i gwsmeriaid gan gynnwys y siarter teithwyr
- hawlio unrhyw iawndal am oedi o 15 munud neu ragor.

Get in touch to:

- request other timetable formats, including large print
- report faults or damage to our trains and stations
- comment on our train services
- request other customer information including the passenger charter
- claim any compensation for delays of 15 minutes or more.



WhatsApp 07790 952507



0333 3211 202

Mae costau rhywydwaith safonol yn berthnasol. Gall pris galwadau o ffonau symudol fod yn uwch | Standard network charges apply. Calls from mobiles may be higher



trctrenau.cymru

tfwrail.wales



Dilynwch ni: @tfwrail

Follow us: @tfwrail



I weld ein cynigion a'n bargeinion, cofrestrwch yn

www.trctrenau.cymru/cofrestru

For offers and deals, register at www.tfwrail.wales/signup



Prynu Cyn Teithio. Archebwch ar ap TfW Rail www.trctrenau.cymru neu mewn gorsaf | Buy before you board. Book on the TfW Rail app, www.tfwrail.wales or at a station



I archebu cymorth ac i gael cyngor ar hygyrchedd, cysylltwch â'n tîm Cymorth wrth Deithio: 033 30 050 501 (Testun y Genhedlaeth Nesaf 18001 0333 005 0501) ar agor 8am tan 8pm saith niwrnod yr wythnos neu i gael rhagor o wybodaeth ewch i www.trctrenau.cymru/cy/cyn-eich-taith/teithio-hygyrch. Rydym yn argymhell gwneud cais am gymorth o leiaf 6 awr cyn i chi teithio (Os ydych chi'n dymuno archebu rhwng 10yh ac 8yb, defnyddiwch ein gwasanaeth archebu ar-lein).

To book assistance and for accessibility advice please contact our Assisted Travel team: 033 30 050 501 (Next Generation text 18001 0333 005 0501) open 8am to 8pm seven days a week or for more information visit www.tfwrail.wales/before-your-journey/accessible-travel. We recommend reserving assistance at least 6 hours before you travel (If you wish to make a booking between the hours of 10pm and 8am please use our online booking service).



Mae toiledau hygyrch ar bob gwasanaeth, ond dim ym mhob cerbyd. Holwch staff y trên neu edrych ar yr arwyddion ar y drysau i wneud yn siŵr eich bod yn defnyddio'r rhan iawn o'r trên. | Accessible toilets are available on all our services, but not every carriage. Please check with railway staff or door signs to ensure you access the right part of the train.

Nodiadau safonol

Mae'r amseroedd **mewn coch** yn dynodi gwasanaethau sy'n cysylltu

Trafnidiaeth Cymru

Amser cyrraedd

Amser ymadael

Yn aros i ollwng teithwyr yn unig

Yn aros i godi teithwyr yn unig

Yn aros ar gais. Rhaid i bobl sydd eisiau mynd i lawr hysbysu'r tocynnwr. Rhaid i bobl sydd eisiau mynd ar y trên roi'r arwydd llaw priodol i'r gyrrwr

Amser cysylltu a argymhellir

Standard notes

Times in **red type** indicate connecting services.

AW Transport for Wales

a Arrival time

d Departure time

s Stops to set down only

u Stops to pick up only

x Service stops on request. Passengers wishing to alight must inform the conductor. Passengers wishing to board must give the appropriate hand signal to the driver

[] Recommended connecting time

GW Great Western Railway